

Voyager en groupe avec DM-échange et mission **Mode d'emploi**

Vous souhaitez découvrir un pays du Sud ? Vous avez envie de découverte de projets et d'échanges interculturels ? Vous avez soif de partages spirituels différents ? Pourquoi pas imaginer, mettre sur pied et organiser un voyage de groupe avec DM-échange et mission ?

Les voyages de groupes du Nord dans divers pays du Sud se sont considérablement développés au cours des deux dernières décennies et l'on compte aujourd'hui une large palette d'organisations actives sur ce créneau, tant au Nord qu'au Sud.



Un voyage de groupe : une expérience haute en couleurs !

Parmi les nombreuses possibilités de voyages solidaires, voyager en groupe avec DM-échange et mission apporte une dimension différente du voyage touristique-humanitaire que l'on connaît habituellement. En effet, les visites d'Eglise suisses auprès d'autres Eglises dans le monde représentent un outil de choix pour l'ouverture à la dimension de l'Eglise universelle et aux richesses de la communion spirituelle. Un voyage d'Eglise est source d'expériences et de découvertes spirituelles fortes, notamment pour les groupes de jeunes. Un voyage auprès d'une Eglise sœur permet également une sensibilisation aux défis de la rencontre interculturelle et la confrontation aux différences de contexte de vie. Il est l'occasion de partage sur la diversité des modes de vie et d'expression de la communauté de foi et de la variété des engagements qui en découlent. Ainsi, à DM-échange et mission, plutôt que de parler de voyage « humanitaire » nous préférons parler de voyage « d'échange et de rencontre ».

1. Qui est DM-échange et mission ?

DM-échange et mission a pour mandat de gérer les relations des Eglises protestantes romandes avec des Eglises et organisations partenaires dans le monde et de soutenir des projets de développement, en particulier en Afrique, dans l'Océan indien, en Amérique latine et au Moyen-Orient.

DM-échange et mission est donc une plateforme de services des Eglises protestantes romandes, pour les aider à être témoin de l'amour de Dieu, témoin de la foi des Eglises et témoin de l'espérance des humains. Sa spécificité est l'envoi de personnes au service d'Eglises et de partenaires du Sud.

Actuellement, DM-échange et mission soutient plus de 50 projets dans 13 pays et propose une vingtaine de postes d'envoyés. Ainsi, une quinzaine de personnes partent chaque année dans divers pays et autant de cultures. Les envoyés participent au partage mutuel, à la découverte ou à l'approfondissement de la foi, et au renforcement des relations fraternelles.

2. DM-échange et mission et les voyages de groupe

DM-échange et mission a une longue expérience d'envoi et d'accueil de personnes et de groupes et met son expertise à disposition des Eglises de Suisse. Actuellement, ce sont quatre à cinq groupes qui partent chaque année en visite auprès d'un de nos partenaires.



Rencontrer des frères et soeurs d'ailleurs ou comment vivre l'Eglise universelle.

et mission et le partenaire Sud, les participants s'inscrivant individuellement au voyage. Ce type de voyage s'adresse à des individus qui souhaitent rejoindre un voyage de groupe et voyager autrement qu'en tant que touriste.

En cas d'intérêt pour une participation à un tel voyage, suivez les annonces publiées dans les différents bulletins d'information de DM-échange et mission.

b) transmission d'adresses et de contacts

Vous avez un projet de voyage de groupe et souhaitez vous organiser de manière indépendante ? Vous voyagez dans un pays où nous sommes actifs et aimeriez profiter de l'occasion pour visiter sur un ou deux jours de voyages, un projet de DM-échange et mission ? Nous pouvons fournir, selon les pays, des contacts et des adresses utiles. Il peut s'agir d'adresses de personnes sur place, de partenaires, d'agences de voyage, de lieux d'hébergement, etc. Nous ne prenons pas de responsabilité sur la disponibilité de ces contacts ni sur les éventuelles prestations fournies.

c) voyages coachés par DM-échange et mission

Pour les groupes déjà composés qui veulent s'investir dans la construction d'un projet de voyage avec l'appui de DM-échange et mission. Ce type de voyage, son organisation, son contenu, etc. sont détaillés dans le présent document.

4. Voyages coachés par DM-échange et mission

Plutôt qu'un voyage clé en main, DM-échange et mission construit un projet de voyage avec votre groupe. Ce type de voyage fait appel à la responsabilité conjointe de votre groupe, de DM-échange et mission et de notre partenaire local, tant pour sa conception que pour sa réalisation. Le contenu et le programme sont co-construits autant avec le groupe au Nord qu'avec le partenaire Sud par l'intermédiaire de DM-échange et mission qui prend en compte les attentes et besoins des uns et des autres.

5.1. Initiative du voyage

L'idée, la conception, les définitions des buts, voire le choix du pays sont initiés par votre groupe/votre paroisse/votre région, qui fait appel à DM-échange et mission pour l'aider à déterminer le projet (destination, thème, forme) et pour un appui dans sa réalisation.

Nous attirons votre attention sur le fait qu'entre le moment où l'envie d'un voyage est émise et le moment du départ plu-

Les destinations de ces voyages et visites de projets sont proposées en cohérence et dans le cadre des conventions de partenariat ou accords de programmes que DM-échange et mission a établi avec ses partenaires.

Plusieurs options de collaboration entre un groupe et DM-échange et mission sont possibles, il s'agit de :

a) voyages organisés par DM-échange et mission

Ponctuellement, DM-échange et mission organise un voyage auprès d'un de ses partenaires. Il peut s'agir d'un voyage ouvert à tous ou s'adressant à un public ciblé selon le thème du voyage. Toute la logistique de l'organisation du voyage est assurée par DM-échange



Entre les premiers contacts et le décollage, il faut compter plusieurs mois de préparation.

sieurs mois peuvent s'écouler. Nous vous recommandons de prendre contact avec nous suffisamment tôt (idéalement 18 à 24 mois avant le départ prévu), même si votre projet est encore à l'état d'idée ou d'ébauche. En effet, les délais et les fonctionnements de nos partenaires au Sud ne sont pas les mêmes que les nôtres et monter un projet propre à votre groupe prend du temps.

5.2. Critères d'entrée en matière

DM-échange et mission entrera en matière pour un appui à votre projet si la demande correspond notamment aux critères suivants :

- La destination est l'un des pays/partenaires d'engagement de DM-échange et mission, soit actuellement 13 pays (Mexique, Cuba, Togo, Bénin, Cameroun, Rwanda, Congo RDC, Mozambique, Afrique du Sud, Angola, Madagascar, île Maurice, Egypte).
- Les objectifs de votre groupe sont en accord avec notre politique de voyage présentée dans ce document.
- Le nombre de demandes de voyage et l'organisation interne de DM-échange et mission nous permettent d'appuyer et suivre votre groupe dans de bonnes conditions.

5.3. Choix de la destination et des dates de voyage

Le choix de la destination et la période de réalisation du voyage dépendront des éléments suivants :

- compatibilité de vos objectifs avec l'offre du partenaire
- capacités d'accueil/logistique du partenaire
- disponibilité du partenaire
- langue
- dates (saison, délai de réalisation)
- situation socio-politique du pays et agenda politique

Alors que vous vous imaginez d'abord partir à Madagascar construire une école, vous vous envolerez peut-être finalement pour un échange choral au Bénin. Cela ne signifie pas que nous n'aurons pas tenu compte de vos souhaits, mais plutôt que nous aurons eu l'occasion d'échanger avec vous, d'affiner votre projet, de vous conseiller une destination répondant à vos attentes et d'évaluer la situation du pays de destination. Notre connaissance du pays, du partenaire, de la réalité du terrain nous permet de vous orienter au mieux sur une destination et une période propices pour votre voyage.

5.4. Vos tâches

L'organisation du voyage se fera entre les trois acteurs principaux : votre groupe, DM-échange et mission et le partenaire local. Chacun prend en charge une partie de l'organisation, selon ses compétences et disponibilités.

Le projet de voyage est avant tout celui de votre groupe, qui est responsable de son organisation globale et s'appuie sur DM-échange et mission et le partenaire local. Vos tâches et responsabilité seront notamment les suivantes :

- rencontres et contacts avec DM-échange et mission
- retour du formulaire de demande de voyage à DM-échange et mission
- constitution du groupe et désignation d'un répondant pour DM-échange et mission
- conception du programme et des objectifs du voyage, y compris du cadre budgétaire
- élaboration du matériel d'information et de promotion



Les visites de projets font généralement partie d'un voyage, elles permettent de mieux connaître l'engagement de DM-échange et mission et de ses partenaires.

- gestion des inscriptions
- préparation au départ (soirées d'information et de sensibilisation à l'interculturalité, documentation)
- relations avec l'agence de voyage (réservation et paiement des billets d'avion)
- gestion des finances (facturation aux participants, paiement des arrhes, etc.)
- recherche de fonds pour le financement du voyage et éventuel soutien à un projet du partenaire
- démarches de visas (formulaire à remplir et documentation à fournir à DM-échange et mission)
- démarches de santé (vaccination, médicaments)
- organisation d'une séance de débriefing au retour avec DM-échange et mission et l'ensemble du groupe
- évaluation du voyage par un questionnaire
- mise en valeur du voyage dans le réseau suisse au retour (animation, rapport de voyage, expo, film, etc.)

Nous vous conseillons – en particulier pour les voyages avec des jeunes – de répartir les tâches entre les différents participants. Se renseigner sur les questions de visa, gérer le budget, organiser une action de recherche de fonds sont autant d'éléments formateurs.

5.5. Les prestations de DM-échange et mission

DM-échange et mission, via ses différents services, appuiera votre groupe dans la conception, la préparation du groupe et du voyage, les relations avec le partenaire, la valorisation au retour. L'expérience acquise démontre que les décalages culturels et les barrières à la communication se manifestent dès la période de réflexion et de préparation de la visite. Il est nécessaire de mettre en place des ponts transculturels et de facilitation de communication, DM-échange et mission, de par son expérience, est à même de faire ce pont.

Nos prestations portent sur :

- mise à disposition d'une liste de possibilités/destinations
- rencontres avec le(s) responsable(s) du groupe suisse
- analyse du projet, de l'offre, de la faisabilité avec le partenaire local
- appui à la conception et au programme du voyage
- conseils et informations sur le pays et le partenaire local, y compris les aspects interculturels
- participation à une rencontre de préparation du voyage avec l'ensemble du groupe (présentation des aspects spirituels et interculturels, du partenariat, du pays, du programme-projet, du contexte général, et répondre aux questions pratiques des participants)
- mise en contact avec le partenaire local
- mise en contact avec une agence de voyage
- soutien pour les démarches de visa
- transferts financiers pour les dépenses sur place
- appui à la valorisation au retour

5.6. Le rôle du partenaire Sud

En lien avec DM-échange et mission et/ou votre groupe, le partenaire Sud est chargé de :

- identification des lieux de visites et d'échange à caractère spirituel et interculturel
- identification des infrastructures (hébergement, transports etc.)
- éventuelle élaboration d'une offre touristique
- définition d'un programme possible en fonction des prestations souhaitées et du cadre budgétaire du groupe
- lien avec les prestataires locaux (réservation, location, négociation des tarifs, etc.)
- retour d'information et suivi avec DM-échange et mission et le groupe
- accompagnement du groupe (traduction, médiation, explications, sécurité, finances, change)
- évaluation finale de la visite



Aller à la rencontre de l'autre et apprendre à regarder ensemble dans la même direction, malgré les différences.

5.7. Appui financier de DM-échange et mission

DM-échange et mission peut entrer en matière sur un soutien financier pour votre voyage, notamment pour les groupes de jeunes. Les conditions d'entrée en matière dépendent notamment de :

- Valorisation du projet en Suisse, avant, pendant et après le voyage (notamment animations en paroisse)
- Un appui financier est prioritairement accordé aux groupes de jeunes.
- Le montant dépend du nombre de participants.

Pour toute demande d'appui financier, merci de remplir le formulaire y relatif disponible sur le site www.dmr.ch ou sur demande auprès du secrétariat.

5.8. Responsabilité financière et légale

La charge financière du voyage est prise par le groupe. Nous ne pouvons pas assumer de responsabilité financière autre qu'une éventuelle contribution de soutien et que nos prestations détaillées plus haut.

DM-échange et mission n'assume pas de responsabilité légale à l'égard du groupe et de ses participant-e-s, ni de responsabilité sur les conditions du voyage (annulations, hébergements, transports, changements de programmes, etc.).

Nous nous réservons par ailleurs le droit d'interrompre le processus de préparation du voyage ou de déconseiller le départ, par exemple si nous réalisons que les motivations du groupe ne correspondent pas aux conditions détaillées dans ce document, aux valeurs exprimées dans la charte ou si les conditions d'accueil devaient se détériorer.

5.9. Voyage réciproque Sud-Nord



Un voyage « de retour » permet de renforcer la dynamique d'échange et de partage.

La réciprocité est une valeur essentielle de l'échange. Elle permet aux acteurs Sud de bénéficier de la plus-value d'un échange en termes d'ouverture au monde, de compétences interculturelles et de renforcement spirituel. Elle peut se vivre selon plusieurs modalités, dont l'une est le voyage « de retour ». Nous encourageons ce volet de l'échange, d'autant que plusieurs partenaires Sud semblent prêts à s'engager de manière dynamique, même financièrement.

Quelle que soit la forme de votre voyage, nous vous encourageons donc à imaginer à l'avance si votre projet comprendra un voyage de retour (accueil du groupe correspondant local) et à en définir les modalités avec le partenaire et DM-échange et mission. Les sollicitations à ce sujet

apparaissent souvent lors ou à la fin du voyage « aller » et il est nécessaire d'avoir déjà défini une réponse. Si le choix d'un voyage retour est fait avant le départ, le voyage « aller » est déjà l'occasion d'en définir les objectifs et les conditions avec le partenaire local.

Comme pour les voyages Nord-Sud, nous offrons un appui logistique pour un voyage Sud-Nord, avec des prestations similaires à celles mentionnées plus haut. En particulier, DM-échange et mission peut appuyer les démarches de visas qui sont un élément sensible lors de la venue de groupe du Sud.

5.10. Don à un projet

Un soutien financier pour un projet du partenaire peut être prévu dans le budget ou souhaité après le retour. Dans le cadre des voyages de jeunes en particulier, une recherche de fonds active en mentionnant le soutien au projet peut s'avérer motivante, autant pour les participants que pour les donateurs.



Construire un projet ensemble, mettre la main à la pâte, se rencontrer, créer des liens, découvrir d'autres réalités : un voyage de groupe est composé d'autant de volets riches et différents que de participants.

Dans tous les cas, un éventuel don au partenaire doit être discuté avec DM-échange et mission en toute transparence. L'aide directe sur place est fortement déconseillée, malgré les sollicitations et coups de cœurs. Il n'y a aucune garantie d'utilisation, ni de suivi ou d'engagement à long-terme. Des risques de (dé)favoriser un projet et de créer des concurrences locales existent. Nous sommes engagés sur des programmes de collaboration et de soutien avec nos partenaires. Ces programmes sont construits selon les besoins définis par ces derniers et planifiés sur le long-terme pour des résultats et un impact durables. Ainsi, un don effectué à travers DM-échange et mission garantit la bonne utilisation du don et le suivi du projet dans la durée.

Il est possible d'effectuer un acte de soutien symbolique durant le voyage, par exemple par la remise d'un chèque au partenaire représentant le montant de soutien versé à DM-échange et mission ou selon une autre forme à imaginer.

5.11. Prêt à vous lancer dans l'aventure ?

Vous êtes intéressés par un voyage de groupe avec DM-échange et mission ? Remplissez et retournez nous le formulaire « demande de voyage de groupe ». Nous prendrons alors contact avec vous pour commencer à construire votre projet.

5. Documents complémentaires

5.1. Demande de voyage de groupe

Le formulaire de demande de voyage est à remplir pour lancer la démarche auprès de DM-échange et mission.

5.2. Charte de voyage

Chaque groupe qui voyage en partenariat avec DM-échange et mission s'engage à respecter notre charte.

5.3. Check-list

Afin de faciliter la conception du voyage, ses préparatifs, son programme, son retour, DM-échange et mission met à disposition une check-list des démarches utiles.

5.4. Formulaire de financement

Le formulaire de demande d'appui financier est à remplir et à retourner à DM-échange et mission une fois que le projet est lancé.

Nous nous réjouissons de construire votre voyage avec vous !